大清光緒十七年

第二千七百八十六號

叻報

辛卯二月初三日

（[illegible]設[illegible]門牌第廿一號）

凡賜顧報者每月銀一元每日零售每張五仙 大英一千八百九十一年三月十二號禮拜四 凡刊告白[illegible]第一日每字一仙第二日以下每字半仙

本館所聞錄禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可致本館取閱如外埠閱報須加寄費可也論日報照常刊送外復不[illegible]鉛字機器以待與 各官商刊印書籍單件並有英國各鉛活字及各式花邊等紙有西人監印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均甲備工刊

印一[illegible]新報在本十數寫各體文字現由上海購得各種書籍用以排印日行[illegible]所有文一切材料本館所有來材所擇其有關世道人心者始錄若不合者須[illegible]於人心始錄其有謂屬成文以及去離合附者概不錄[illegible]諸君來稿倘有所自詩詞須要有對而後敢奉但來稿必須[illegible]不能概不錄此 本館啓白

新到各種奇書發售 ○啓者本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異古書及地輿圖誌等求嚕發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤然多有助於家常觀覽者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出估諒亦 諸君子所欲先睹爲快者也所有各書目錄已另列單張附呈 約覽閱者 鑒焉

本館告白

葉園出批 ○啓者茲有葉園一區坐落小東陵差館對面卽俗呼爲綴實咯園者園內所植菓木甚繁計有榴槤 尖必辣 望吃 紅毛丹等各種鮮菓不能悉計且諸菓木均係上等佳種甘美異常茲欲將園內各菓出批與人俾其採摘而其批期久暫均無不可倘有願批採此菓者可於每日上午七點鐘至八點鐘至本館面商是荷特此佈聞

大清光緒十七年正月十五日 本館謹白

大清西北藩服攷下

蒙古於 天朝最爲親附國家龍興與艮維漠南蒙古首先效順每大征伐輒師以從而喀爾喀外蒙古則康熙中爲準噶爾破逐欵塞內附 聖祖親巡塞外以受其朝復親征噶爾丹掃平漠北而返之於故地設定邊左副將軍一參贊大臣一以鎭撫之凡兩蒙古之君長皆隸理藩院世其爵祿通其婚姻時其朝貢制其等威定其牧地均其互市內宿衛 禁廷外捍禦要荒縱橫萬餘里臣妾百餘旗蓋古所未有也其五十一旗內蒙古卽古時雍冀幽并營五州北境所謂漠南也其新藩蒙古喀爾喀則古漠北地也秦漢時匈奴所居冒頓強始並漠南武帝時遁歸漠北後漢爲北匈奴地歷代皆與漠南諸部爲盛衰至元太祖建部於此曰和林其後諸有漠南諸部遂帝中國元亡而漠南漠北各自稱雄順治末年漠北更號喀爾喀共七部有三汗雍正中以額駙策凌奮擊噶爾丹功封爲四汗此內外蒙古之大凡也準噶爾自策妄阿拉布坦漸强繼以噶爾丹策零卅濟其惡屢爲邊患 廟御極與之定邊界雖許其通市然兵不用然聽使往來猶用鈞體未得臣服之也乾隆廿年以後因阿睦爾撒納反叛不能用兵獲擒爲戮掃除之準噶爾既定回酋霍集占糾衆抗拒 天兵經大將軍兆惠次第蕩平於是準回各部悉隸版方 朝廷將準噶爾之地易其名曰伊犁城二曰烏魯木齊城三曰巴里坤曰哈密城二所平諸回部若闢展若哈拉沙拉若庫車若沙雅爾若賽里木若拜城以上名城二若阿克蘇城四若烏什城一若喀什噶爾城一若葉爾羌城一若和闐城六咸入版圖將軍參贊辦統提領及辦事領隊諸大臣及侍衛司員各有差其回部司事各官則有大小伯克等名亦皆統之理藩院尚書而因回酋阿古柏叛亂左文襄公仗節西征平定之後 廷議建設行省於是準回各部遂與內地無異查地球內大國以俄英等國十字最廣然皆地段相隔或懸海島或遠隔荒陬鞭撻撫綏每有鞭長莫及之患惟 天朝西北藩服無地不相勾連故置驛卽可相通行李往來如行閭闕故世稱中國爲一統江山之語實非虛也然[illegible]於是 有識者近來火車之利久已盛行海外雖萬里而不殊咫尺往來最稱利便今西國已通行此法不特可資商運卽國政所寄亦將以此賴之今泰西之致昇平亦未嘗非由火車以爲之助也夫泰西各國方興之猷尙深資火車之力况中國土地幾與歐羅巴全洲相將然則非得火車以爲之駕馭則來往何由而便消息何由而靈但中國之議創火車亦非一日矣所奈議論多而成功少議者謂從中有拘泥不化者爲之阻止是說也亦未嘗無因今中國之火車不過僅在唐沽等處試辦於其先亦不過僅爲運煤之用耳外則臺灣之邊地經劉省帥爲之令試其規至如腹地之路則議雖成而尙未舉辦也覬如是則其他倘遂聞耶所願當道諸公念及撫馭之艱難急籌興建鐵路之方則中國幸甚天下幸甚

○初一日本京發來電云倫敦之東南境內現有風雨之變甚狂電文如此至於有損傷人物則仍未經詳及也

○昨本坡得接電音謂有[illegible]輪船名底雲下士現與咨汝父子公司士得剌珍知剌輪船於廿七日在[illegible]近[illegible]之中紫枝海面相碰而士得剌珍知剌輪船受傷甚重旋卽沉溺所幸船中諸人均得救回現已載[illegible]附近地不日卽將告到[illegible]惜但查士得剌珍知剌輪船大有二千三百三十六噸之巨云

英京電報 ○廿九日英京發來電報云倫敦買賣各股份情形現在市鈍異常緣有股份諸人爭欲賣其股份故也

商務電音 ○廿九日英京發來電報云昨電所言謬怒亞與士商務敗壞一事現在業經査定不至有所能虞矣

埃及電音 ○二十九日英京發來電報云蘇丹假聖之軍近因敗北故已四散各自逃生現在埃王已下令大赦賊軍之罪以廣招徠云云是亦埃廷之善政也

凱旋電耗 ○柔佛蘇丹言往歐洲爲時已久玆柔佛國家接悉蘇丹來電謂現已定於西本月廿一號由英京啟程回柔等因緣因柔妃薨逝政務需人故特遄回俾得親爲料理也

英京近錄 ○前電有言英京懷渣嶺地方之命案現接續信謂此案之屍業經驗明顯係被人謀害惟究係伊誰所害則猶未能查悉誰兇也

協同示禁 ○本坡國家議禁外埠鴉鑼入口各節迭經登報而此舉已由本坡國家知照實勝越北慕娘各地請一體禁止鴉鑼出口以塞其源玆接實勝越來信云實王業經出令禁止所有鴉鑼出口載至新嘉坡等處地方行用如違卽當嚴辦并將此示分列華字及嘮拉油字俾得家喩戶曉幷爲之諄諄告誡俾衆咸知云

暹京商耗 ○暹羅遞來信息云前者相傳暹京有某巨行其勢岌岌可危一事迨至去月廿四日該處之若加式洋行已召到各債主新以生理艱難現欲倒盤之故因該行有東主二名現均身故是以不能撐持其業也查該行創設已久素稱穩妥而其生理不前之故則係米石所出太少及木料跌價所致計該行所欠諸人之項計約一百萬元之多其中有欠到某洋行之項共廿五萬五千元又一起計欠十九萬二千元又一起一十萬零六千元其餘所欠零星之數尚不知凡幾觀此一節則營生之難亦可見矣

臬案初紀 ○初一日爲臬堂決獄第一日之期玆將是日所訊各案錄登如左 其一曾亞九被控入屋行竊案訊畢以証據尚未顯然故陪審諸員稱其無罪因判將曾開釋 其二陳亞二被控自盡案訊畢後臬憲乃判以監禁一日俾得靜中思過云 其三林三被控行竊案以原告尙未到案因判將其釋放 其四譚亞寬王亞桂被控在舊護署前烟廊內行刼格傷事主之案訊畢後以訊爲有罪因判監禁三年王亞桂則係事外牽連因判將其省釋 其五柯丙遠被控自盡之案業經訊畢惟尙未經定讞 其六陳惟生被告入屋行竊案訊畢後亦判將其開釋 其七李亞寶被告假單并假冒畫押之案但提訊此案之時本報卽須排印故尙未能候爲登錄也

鯊魚上舟 ○昔武王濟孟津而白魚躍登舟中遂以爲得王之象蓋以魚躍於舟實非常見故青史之上特鄭重而誌之也乃事閱數千年至今亦有魚躍於舟之事者實勝越有水雷船一艘前日開行至附近龜嶼之處維時波浪甚巨忽有怒濤捲至直撲舟中爰將水手一人捲於水裏卽經船中諸人拯救得獲無恙而回船之際忽見有巨鯊一尾在於舟中大抵此鯊爲波濤所捲至者也人雖拯回復得鯊魚一尾亦殊幸矣

金之至巨 ○近日金礦雖多然採金者須挖掘甚深始有金苗可採且雖得金苗亦不過零星之數雜於沙石之間曾未見有盈尺之金浮於土上者有之則自新金山始玆閱西報稱新金山有販夫二人一曰立申一曰屋士同力負販一日以牛車載貨道經模與亞高地方正行間忽覺有物觸其車輪俯而視之則金光爍然二人駭詫異常卽停車視其何物則純金也其金半陷土中爲輪所觸之處露出金光燦然奪目二人喜甚急起而出之覺其質甚巨長約二十一英寸闊約十英寸闊亦如之且金色甚高不過略有沙石些須間雜而已二人急取之歸敲下碎片以贈戚友外乃以金鎔化權之竟得二千二百六十八安士之數因寄回英倫銀行找換覓得英金九千五百三十四磅之多二人分之由此遂成小阜可不至長途僕僕販運爲勞矣財由天賜其信然哉

私烟被逮 ○廿九日有烟公司巡丁等赴於漳海澄輪船內搜有閩人邱亞龍私烟及烟灰等計値價銀十二元執逮於案初二日經太守提訊判罰邱銀七十五元無鍰繳呈改禁二閱月示儆

總差回叻 ○總差毛泥士林去歲五月十三日蒙上游給假九閱月回英畢婚迨至去月廿八日該總差已偕其婦由英附航而回其船道經檳城時該總差曾謁見巡捕官霍君旋經霍君着該總差抵叻卽赴於埔拚埔捕房以充總差之缺查該總差前在本坡係爲司理火藥之職今則易其所事焉聞該總差業於初一日已抵於叻云

兇徒脫遁 ○潮人張乾向以販糉營生於去月廿九夜八點鳴鐘時張負糉出售道經廿公毛厝地方於黑暗之中聞有人聲喚買張卽返步回顧竟無人跡疎覺駭然張因負糉復去詎行不數武覺有一兇徒尾後潛至卽出利刃向張頭砍去幸張頭戴西帽該刃爲帽緊擋故兇不能將刃拔回急爲竄逸時張察覺擬欲執之逮案卻恨該兇去路已遙不能捕獲因卽赴於梧槽差館爲之控報嗣各差以該兇之面貌姓名張俱冥然罔覺不能着實拘拿故囑張自爲細訪該兇係屬阿誰再行赴報云

蟬過別枝 ○林某潮籍人向在梧槽地方以縫衣匠爲業於前年林曾在暹羅娶有某氏女爲婦不謂非我族類伉儷難諧故婦與林

三品出賣

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭艷式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新寫啟嚴明瑪也公司者始無此若此字樣即屬假冒請爲細認特此佈 聞

大英一千八百八十五年十二月十九號 明瑪也公司謹啟 天

馳名鐵櫃出售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能謬計其櫃全身均用鐵製一無雜成並以本料且謹潮自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於名目大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜歡而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有意購者祈即玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日 明瑪也洋行謹啟 天

烏密酒發賣

GUINNESS'S STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦名穩美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顧爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不但飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧務細看以上所列之狗頭標庶不致誤且慣甚相宜倘 諸君有欲點飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明瑪也洋行啟

法國頂上蜂窠標拔蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙樂無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐觴中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧須細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲沽之儕者請即至 本公司沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日 明瑪也公司謹啟

蜜酒出售

KAISER BREWERY

SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING

TRADE MARK.

PILSENER BEER

BECK & Co. BREMEN

SOLE IMPORTERS

KEY MARK

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往加勝吧 三寶壠 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往麓此佈 聞

大英一千八百八十六年十一月十八號 天 明瑪也洋行謹啟

聲明告白 ○啓者去年冬間本行所代理之歐洲納流因埃宜利奕洋行曾在本坡臬堂控告新萬吉號係緣該號曾出有不潑酒一而其所黏貼標頭字欵及樽頂所用之鉛印皆與該洋行所沽之酒相髣髴故本行特將此情控告已蒙臬憲允准嚴飭該號嗣後不得有用該行所用之標頭字樣以免將十商有所誤認 茲准將此情登諸叻報嗣後 諸君有購飲此酒者務宜細爲分辨勿致魚目混珠至於他號所用不潑酒標頭或有與該行之票大略相同者亦祈勿爲再用倘有覺者定必嚴行控究嗣後諸式人等若敢再冒本行所沽之不潑酒標以爲沽賣者本行定必指名控究勿謂言之不先也特此預聞

大英一千八百九十一年二月十六號 大清光緒十七年正月初八日 納流因埃宜利奕公司代理人牙直里洋行啟白 卄

代理香港火燭保險有限公司告白 ○啟者茲本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命在叻與其代理一切火燭保險各事宜凡叻地諸晉有家業物件等欲買保險者請至本行寫字樓面商一切價甚相宜特此佈聞尚希 惠顧 牙直里洋行謹啟 卄

大英一千八百九拾壹年弍月十六號

東方典當及代理有限公司告白 ○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百五十磅專爲典當借貸以及代理各事宜倘叻地 諸士商有永遠自主之業或爲貨物或係股票或係他項穩妥之件及工部局所借銀之單抑別項件單行於英京者均可持向本公司告貸即以此物爲質 諸君賜顧蘄早 惠臨爲盼 新嘉坡協理人莫士得洋行東主加末申心士洋行東主吉力 巴智申西蠻洋行東主沙八 駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行 代理本公司狀師直汝拿丕亞

大英一千八百九十年十一月十五號 大清光緒十六年十月初四日 代理人巴智申西蠻洋行啟 四

實勝越國家告示 ○實勝越國家 爲招商承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭碼均將屆期茲欲招人承充此碼係以西本年七月一號即華辛卯年五月廿五日起以三年爲期茲將各碼條開如左 一鴉片烟碼所轄之地係由丹戎拿株起至峇南港地方止計有三百七十英里 一賭碼係由丹戎拿株起至沙廊港止 一酒碼亦由丹戎拿株起至沙廊港止 如欲入票欲承此碼者其票須用英字自行封固蓋用火漆其票面須变實勝越國家收拆等字樣方合而此三項餉碼須逐欵列明某碼之價若干另列一總價方爲合式但欲承充此碼者務於西本年四月十六號即華辛卯年三月初八日禮拜一上午九點鐘將所入之票寄到方能與選至於棄取之權悉由國家酌奪不得執價高者得之說以相爭論而投定之後承充此碼者須有殷商具保方能接辦如欲知其詳細情形可至新嘉坡代理人巴智申西蠻洋行詢問便得各宜踴躍愼無觀望特示

大英一千八百九十一年正月六號 大清光緒十六年十一月廿六日 示 四

RIGAND'S KANAGA WATER.

列爾千那芽花露水 ○此水係以千那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列爾君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚𤺥皴裂等病抹此香水面能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗面能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癬不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜適隔害壞 諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列爾公司字樣如標各均有細書號碼始爲眞貨否則係爲混冒尚祈愼辯至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未轉交別處特此聲明

"KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸 ○此丸當治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能歸和營衞葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須佐飛飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞飲一二粒切勿驟爲急吞以背服法此丸係以樽裝囍每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

Dr. Midy's Sandal Oil Capsules.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一裏裹作粒形以便易吞而其藥力能專治花柳淫毒白濁下疳癰閉一切等症如症重香痛服之立止如服藥後約歷二三日即見奇功但屆患過重者多每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後 宜再服十日癒衞消除後癒永絕根株惟食此藥時宜戒色慾乞氣怒節勞動等事幸勿自謬致識染力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULEPS.

浮律如望爲藥糖 ○此藥糖係採鮮菓之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效殷於醬油爲日無論男婦老幼均能飲食且其味有如糖菓最爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治與汁太多暑因頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚瘡癢等症飲之亦可凉血行滯且能令臟腑滌淨痼疾亦除但飲之法宜於臨睡時飲一二粒至堅早飲茶一杯須臾即覺大使通利身體爽快此藥現託交新嘉坡藥房麥加君處寄售此佈

馬車傷人　○有穆拉油童子名士耶者寓居武吉智馬路年方舞勺廿九日午刻偶在路傍嬉戲忽有一教馬之馬車如飛而至該童因避不及致被車傷左腿所傷殊重即經巡差舁往竹腳差館報聞送交西醫院中調治翌日該童之父到院慰問并詢其傷狀據言是日偶車者係爲黃馬例係教馬師下勿南遞之車云云其父乃復至差館報聞因飭偕差至下勿南教馬房中查問據言是日并無教馬至武吉智馬之事但本埠教馬師共有四家若非當堂執獲斷難指實爲誰之咎云云故此案尚不知否能控告也

兆傷斃命續聞　○昨報爆炸傷差一節茲查悉該傷者又斃三人一係充當二百七十四號巡差一係充當二百五十三號巡差一係開該充當二百二十一號巡差死者爲炸所傷均已渾身皆黑且起泡如栗其有婦子者赴院省視幾有不能熟認至昨日下午斃命之差則係三百三十四號云

開釋無辜　○前報去月廿三日有差奉票至勝春戲園後街第廿四號門牌查搜私窠旋在該屋傍之小寮中拘有娼婦張阿二逮案票於翌日經府憲提訊將案展緩至初二日再訊該案已錄前報迨至屆期張婦赴堂聽質業延有文狀師代訴嗣經府憲據情細質爰以該票所緝之門牌係爲廿四號而所拘該婦係在該屋傍之小寮然則該婦並非爲二十四號門牌之人縱該屋雖爲私窠究亦與婦無干以故網開三面而超釋無辜云

釁端胥息　○前報旅叻之廣人與生長於叻之閩人在牛車水壘大交擊其旅叻之廣人業被毆傷十有七名而生長於叻之閩人亦被傷有三名故傷愈多而仇愈深其旅叻之廣人內有二名曾赴署控經請票拘兇據所報欲拘生長於叻之閩人計有三名一爲薛姓一爲蔡姓一爲張姓杳蔡與張曾在暗牌差館充當暗差今則縲事被覊矣嗣於初二日張適與旅叻之廣人李某相遇於道竊恐禍水泛流終教難逃法網因與李互商結好名釋前仇李許之其事遂寢

廈門春札　○去冬十一月廈門蔣卡委員潘少尉因索取出洋回籍之人鑽石戒指不遂所欲誣爲走私經該出洋回籍之人赴總局控訴局總查明原委撤去是差十六日東川輪船入口港仔口釐局巡丁攙取出洋回籍人之衣箱途人見之無不側目謂　朝廷設卡抽釐所以助軍餉也彼負販肩挑之輩尚恩邀　恩寬免俾得多賺數文錢何至數萬里海外回來而所帶洋貨些微尚不免三錢五錢之釐稅乎即曰釐稅不能減少則亦惟照例征榷以助餉需爲可任意取其零星致等於巧偷豪奪想關心民瘼者當必有善法以兩全之也　廈門地近南方天氣溫和冬無冰雪至戊子十一月同安山上始有霜痕父老見之皆以爲異孰意天時亦有改變邇來覺時遇嚴寒每當竹屋紙窗吟肩雙聳爐煨榾柮猶苦十指欲僵去臘小除夕北風怒號峭寒驟至寒暑針降至四十四五度沿海一帶亦有降至三十三四度者瓦上霜華一白如雪貧民無衣無褐幾致瑟縮不堪海壖殺狗菓旁流丐窮氓凍至幾死覩此情狀殊覺可憐惜乎本地富紳向不知有施衣之事欲得殘棉敗絮竟至難若升天新正初一初二日寒凍尤甚人日始晴光大放貧無袴子居然衣被萬家矣○去冬十途生理均無起色淡水茶商析光多以致歲杪銀根甚緊文武北郊虧欠各庄計銀五六萬圓以致閉歇其股東復開設滙昌錢莊經各兌局聯名控諸驅署管押候追滙昌遂於廿七日亦閉門停止生理

預祝遐齡　○李傅相以郭汾陽之富貴兼文潞國之精神今歲正月初五日爲七旬降乙良辰生申令誕津城文武自應觴稱北海須上南山而去臘中旬內自京師外至閩粵凡同官爲僚者經已馬驟車馳紛紛派弁賫賀遐齡備人間之五福祝天上之三多屆時側聞　皇上並當　頒賞珍儀爲外膺疆寄內贊綸扉者猗歟盛哉

在理教事　○在理之名似甚在理而不知自以爲在理即其不在理之所見也近有口外友述及彼處朝建赤平等縣鎮店地方大都在理教人其言以明清理二字爲常談以觀世音菩薩五字爲真訣以奄嘛呢吧咪牛六字爲法言凡入教者必先發誓雖死不露法師方肯收入教意上不傳父母下不傳妻子若有犯誓天雷轟之其戒條則以不吸烟不飲酒不燒香不燒紙不拜假像不畜雞貓犬每日專念五字真經閉口藏舌舌尖頂上腭不許出口倘有大難則面向東南三呼觀世音菩薩謂可自救凡在理者俱腰帶紅茶袋爲記彼此相稱均以大爺爲尊號其教之法官謂之大法師其次則曰權衆曰熏衆曰承辦其餘止稱大爺凡欲入門者先給法師京錢二吊五百文方肯點理點理者收徒之名其聚會則曰擺齋行禮則曰下參不磕頭不作揖手足與頭皆及地謂五心投地即下參也點理常於夜深人靜人少見之其點前張貼黃紙言定於某月某日恭請天津某大法師作吉祥道場八方諸位大爺於某日到齋又某日擺齋正心堂具云云至日定更後室中炕上置桌一張上擺香燭蠟燭羅漢珠束腰葫蘆等物大法師登正座兩旁四位陪坐新入教弟子進屋朝法師下參後即跪男左女右遞伸其手法師執其手點著五指教以觀世音菩薩爲真經令若輩時時切念又令發以上誓然後退出其所謂擺齋者宰猪殺羊、烹大嚼餘剩錢文悉歸法師原在理教之第一代爲觀世音菩薩姓尹名盟字公文號慈航道人二代羊祖姓羊名澄三代尹師傅係天津人同教中若不知識有隱語以對答旋即狎暱同游縱情行樂如是作爲俱非正道現聞各縣捉拿伊等甚爲嚴密吁在理者之不在理甚矣口外亦封疆重地乃有如許非理之教聊錄本益聞錄

馬戲開演

夫以蠢然無知之物而能使之操技而戲變幻絕倫觀之者莫不以爲得未曾有而嘆爲極天下之奇觀亦可知教之者妙用化裁費盡許多心力始獲其驅策有如是之神者即如本班馬戲技藝絕倫大工巧奪己蒙中西人士極口讚嘆深蒙過獎本班創於一千八百六十一年至今已閱數十載惟精益求精無變機巧御術日色尚行且此次來叻開演係由英國新金山及歐洲等處均加意揀選且無論男優女伶皆能馬上飛跑不事按轡而馳前曾到日本開演亦由該處招選男女名優聲藝俱妙更可爲本班潤色至若各馬戲嘅技精藝純操縱如意所演之戲無不蹊蹊生新能令觀者神爲之飛色爲之舞洵奇觀也現本班定於二月初五晚即禮拜六起連夜在本坡升旗山下開演 諸君欲遣閒情尚希移玉蒞臨爲盼

茲將坐位價銀列後 上等官座每位銀一元五角 一號椅位銀一元 二號椅位銀五角

三號椅位銀二角半 童子十歲內在其三號位收銀一角半餘均收半價

大英一千八百九十一年三月十二號 大清光緒十七年二月初三日 班主鬱列氏謹啟

工部局告白 ○啟者茲本局員欲賃洋樓一間以爲本局所用該屋須要附近本坡牛車場中者方合承租此屋係以數年爲期倘有欲爲出賃者可函致本局司事之人處相商便得特此佈聞 大英一千八百九十一年三月十二號 工部局司理人龐兒不勝宜禮謹啟

工部局抽收門稅日期 ○啟者特此通知本歲上半年門稅現已開收凡有應納門稅之人現尚未經繳納者可將此項之稅至本局繳納此舉限至西本月三十一號即華本月廿二日止如期不納則本局當出字通知每字須增繳費用銀半元各宜自諒特此預告

大英一千八百九十一年三月十一號 大清光緒十七年二月初二日 工部局司理門稅人員龐兒不勝宜禮謹啟

僱請工頭 ○啟者茲本局欲僱工頭一名以備巡察各工程所用其人須諳熟泥水木匠石工以及知建造之法並能明繪圖建造之事者方能合用此役以三年爲期第一年工價一百二十五元第二年工價一百五十元第三年工價一百七十五元該工頭可畜具馬二匹以資其費由本局支給乘坐如有欲充此役者可於西本月十七號即華本月初八日上午入稟投交本局以憑選擇可也特此佈告

大英一千八百九十一年三月十一號 大清光緒十七年二月初二日 工部局司理人龐兒不勝宜禮謹啟

鐵櫥出售 ○啟者茲本行所沽鐵櫥久蒙諸君購用莫不深蒙獎譽還邇馳名茲復新由歐洲辦到堅固鐵櫥甚多大小俱全最合於營生所用 諸君有欲購買者請即移玉至本行選閱可也

大英一千八百九十一年三月十一號 牙直巴洋行謹啟

工部局告白 ○啟者特此通知凡諸二等之出稅馬車及三等馬車夫並東洋車車夫知悉爾諸人等均當將去年所給手牌執照至升旗山下巴薺馬䑓路旁本局注册所內再換本年之新牌照茲將其日期開列如左 凡諸手車定於西本月十號即華二月朔日禮拜二起諸馬車定於西本月十三號即華二月初四日禮拜五起 至於本年查驗各馬車及手車當在附近本局注册所之考察塲中查驗照以上所列之日期施行 其査驗各手車則本局當先行出字通知方可如期到而候驗若未接本局通知字據率往報驗者本局斷不爲之驗及也至於手車牌費則每具計銀一元但此增務於査驗之時將該款及領憑之費概行繳納方能發給而出稅之馬車亦當將去年所領之車牌憑照及其車內所掛之規牌於以上所定之日期繳呈本局以憑察驗倘違此令即當指名控告勿謂言之不預也特此佈告

大英一千八百九十一年三月九號 大清光緒十七年正月二十九日 工部局管理車輛註册人員壓兒不勝宜禮謹啟

華英書籍減價出售 ○啟者鄺容階先生在前奉委出洋歷有年所想其博採方言鑿鑿自富現回中國粵憲衙內統辦洋務事宜先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之刊印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠嘉惠後學之要務也茲將各書目開列如左 計開英學初階每部銀六角 增訂華英字典每部銀五元半 英語彙腋初集每部銀一元半 英文成語字典每部銀六元半 英語彙腋二集每部銀二元 學習英文䵷字部每部銀一角 勝酬譯叟每部銀二元 粵城廣翰新聞紙每年銀八元

大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十一年三月二號 漆木街南興隆號謹啟

工部局告白 ○啟者特此通知本坡所有二三四等馬車將屆察驗換牌之期凡諸馬車應須換牌者各宜預備將列出傳單後即須到局查驗特此預知 大英一千八百九十一年二月二十八號 大清光緒十七年正月二十日 工部局司理人龐兒不勝宜禮謹白

代理銀行告白 ○啟者茲本銀行已託葛士兄弟洋行爲本行駐檳北慕蝹臈伸那港之代理人特此通知諸位 寶號此佈

大英一千八百九十一年正月十六日 大清光緒十六年十二月初七日 新[illegible]如銀行謹白

懸賞報知

立賞格人　苑生號有夥李慶吉欠去英銀八萬餘元他乃創有興裕號生理在老爺宮邊店中桌椅銅器玩物甚多約值銀千餘元今移徙僅閱數月諸物十無一二令人無從索辦又李慶鏞李慶吉置有金銀器磁器不計其數茲特高懸賞格與　諸君約倘有知其提出搬出寄頓之處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項揑作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或廊六甲　檳榔嶼　上海　昔仔莪　吉礁　日裡　曼埠　那律　柔佛　大小白蠟　何勝潤勃　仙那爾　實勝越　峇株巴轄　勿里洞　汶島　網略　呂宋　潤里末　加勝吧　望加錫　碩埠　巨港　欒眼　寥內　汝擬　吉雙　那義寺冥離　四雅於戎　井里汶　吧餘　而汝武　望加麗　峇鳌　宰宜　芙蓉　巴東　亞齊　三寶壠暨各屬州府者祈到本號報明當當書立約字一紙詳細批明以杜複轇而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其勞遠近各色人等凡有金磁銀銅等器及產業家器賣與李慶鏞李慶吉以及將股份物業代爲暗典於人或將金磁銀銅各器代爲兌出均祈前來報知如果証據顯然本號亦當酌給花紅此帖是實決不食言幸勿遲疑是所切盼

大清光緒十六年庚寅十二月十二日　　苑生公司曾芳琳謹白

賞格照登

立賞格人　苑生號有夥李慶炎欠去銀項二萬六千九百六十六元四角五占蓋他乃前年承充本坡烟酒餉碼之人當日伊家所有椅桌銅器玩物約值銀三千餘元其山頂別墅椅桌銅器玩物約值銀九百餘元另有金銀器磁器不計其數當慶炎初死之時各處之物件依然俱在迄今僅閱年餘諸物盡歸烏有似此變遷殊深滋訝茲特高懸賞格與　諸君約倘有知其搬出寄頓何處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項揑作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或廊六甲　檳榔嶼　上海　昔仔莪　吉礁　日裡　曼埠　那律　柔佛暨荷屬等處者祈到本號報說俟查明確實俾得追回抵償之後願將該物項對半均分以酬其勞如該物值銀在一萬元之數則賞給報說人五千元或多或寡照此還算決不食言至遠近各色人等凡有金磁銀銅等器及家器產業賣與慶炎以及慶炎死後曾將金銀磁銅各器代爲兌出或將股份物業代爲暗典於人均祈前來報知如果証據顯然本號自當酌量給賞此帖是實幸勿懷疑

大清光緒十六年庚寅九月廿三日　　苑生公司曾芳琳謹啟

貨棧店舖出賃

○啟者本公司有店舖多間欲出稅與人茲將店舖開列如左　計開大貨棧一間坐落甘公廊六甲之甘明街第十號門牌　店舖二間坐落甘公廊六甲之加街第九號十號十一號門牌　店舖一間坐落衣箱街第十七號門牌　大屋二間坐落吉寧街第一百十七號第一百十八號門牌　店舖一間坐落牛車水戲園後街第四十四號門牌　店舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八號第一百十號門牌以上各舖租價甚相宜　諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈聞

光緒十六年十二月初一日新嘉坡保險公司謹啟

鐘錶出投

啟者茲本行由歐洲辦到各款時錶來坡發售其錶金銀鋼質等類無不有之計此金錶之價每枚由廿五元至一百五十元銀錶之價則每枚由八元定二十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石曲時鐘每具價銀大元另有時鐘每具價銀由二元至二元五角又八日鍊之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄　諸君合意祈早　玉臨選購是荷此佈

大英一千八百九十年十一月十號
大清光緒十六年九月廿八日
模甲公司謹啟

三品酒出售

1882　GRAND VIN SUPÉRIEUR　1882

PREMIER CRÛ

緘買公司 新嘉坡

Cécile Hardier

Cuvée de Réserve

BEHR & Cº　SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登擇中　諸君購而飲之細辦香味方知此言之不謬也特此佈聞

萬蘭池酒出售

OLD　BRANDY　TRADE MARK

A. ROCHER & Cº

COGNAC

啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱樂善飲之不惟不醉且可娛心養顏其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來叻販沽　諸君賜顧祈請認明以上所列標頭爲記庶免有誤特此佈聞

大英一千八百九十年九月二十七號
緘買公司謹白

延請書寫

啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘　諸君有欲就斯席者請至本館面商爲望

本館謹啟

馳名威士枝酒

啟者本行在叻代理發售仙種谷威士枝酒此酒天下馳名而實得力三府諸士商尤爲酷嗜因其氣味清香且能除煩止渴飲此酒者能令心曠神怡至此酒在叻發售惟有本行一家而叻地各酒店多有至本行販而零沽者且其價甚相宜每箱價取銀四元七角五占 諸君賜顧祈早惠臨爲盼

大英一千八百九十年十一月十四號

大清光緒十六年十月初三日

牙直里洋行謹啟

鐵櫃出售

啟者本行所運之鐵櫃至本坡馳名已久素蒙 諸君購用莫不稱其妙計此櫃之大小共有五等而價銀最少亦洋九十五元以上而其櫃乃英國著名工師所製極爲堅牢所有西人務智人士及作貿易生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨真價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫃以收藏重寶可至本行選閱是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號

丕殺呼咨公司即前 米

加珍目丕殺公司謹啟

紅頭鬼仔標萬鷸池酒出售

Bisquit Dubouché & Co.

COGNAC

★

啟者本公司所製之紅頭鬼仔標萬鷸池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者靡不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜 諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙字樣只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年 拾二月三號

丕殺呼拳即前加珍麥洋行謹啟 米

正金鐘標萬鷸池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬鷸池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應寄沽凡 諸翁有欲寄購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

L. DORVILLE

COGNAC

製造之法精妙異常酒味甚清以之[illegible]饋者皆爲上等之料係[illegible]

新嘉坡五條呼咨公司

專辦祖家頂上美酒發售叻地

[illegible]東來原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行不殺呼咨華字者即爲假貨幸勿爲之顧買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼拳即前加珍麥洋行謹啟 米

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.